

ANNONCES PAROISSIALES

UN MERCI CHALEUREUX aux PAROISSIENS et PAROISSIENNES qui ont donné de leur temps pour monter les crèches dans les églises et chapelles de notre paroisse, pour nettoyer et fleurir les églises. Par votre service vous nous permettez de célébrer dignement la Nativité de Notre Seigneur Jésus.
MERCI A VOUS !

Le conseil pastoral, et les prêtres de la paroisse souhaitent à tous les paroissiens et à vos familles une **Sainte et joyeuse fête de Noël 2025 dans la Paix et la Joie du Seigneur.**

EGUBERRI ON ETA SAINDU BAT



JOYEUSE ET SAINTE FÊTE DE NOËL !

Clôture de l'Année Sainte – Dimanche 28 décembre

L'année Sainte sera clôturée officiellement par Monseigneur Marc Aillet, le **dimanche 28 décembre 2025 à 16h00** à la cathédrale Sainte-Marie de Bayonne.

Denier de l'Église : Campagne 2025 « Pour agir, l'Église compte sur nous »

Tous les fidèles sont invités à participer au financement de la rétribution et des charges sociales des prêtres du diocèse. La campagne 2025 se terminera fin décembre. Merci par avance à ceux qui accueillent cet appel avec bienveillance. Des enveloppes sont à votre disposition sur les tables de presse de nos églises ou vous pouvez vous connecter sur <https://mondenier.com/#don>

PELERINAGE A LOURDES – 11 FEVRIER 2026

Les paroisses Saint-Jean-Baptiste de l'Uhabia et Saint-Joseph-des-Falaises vous invitent à une journée de pèlerinage à **Lourdes le 11 février 2026** à l'occasion de l'anniversaire de la 1^{ère} apparition de la Vierge Marie à Sainte Bernadette.

Inscriptions jusqu'au 31 janvier au 05 59 43 12 65

Frais : 50 euros / Départ d'Arcangues à 7h00

DENAK ARGIAN – Tous dans la lumière !

Le **N°111 HIVER 2025** de votre revue de doyenné, **Denak Argian- Tous dans la lumière !** est disponible sur les présentoirs et tables de presse de nos églises et chapelles et sur le site internet de la paroisse : www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr

Le titre de ce numéro est : **DITES-NOUS QUE ÇA VA BIEN !**

Soutenez Denak Argian - Tous dans la lumière ! Adressez vos dons à : Denak Argian Presbytère - 70 impasse Achta - 64200 Arcangues



Dimanche 28 décembre 2025



Fête de la Sainte Famille

RITES INITIAUX

CHANT D'ENTREE

*Peuple fidèle, le Seigneur t'appelle
C'est fête sur Terre, le Christ est né
Viens à la crèche voir le Roi du monde*

**En lui, viens reconnaître (ter)
Ton Dieu, ton Sauveur.**



*Peuple fidèle, en ce jour de fête
Proclame la gloire de ton Seigneur
Dieu se fait homme pour montrer qu'Il t'aime. R/*

*Peuple, acclame avec tous les anges
Ce Maître des hommes qui vient chez toi.
Dieu qui se donne à tous ceux qu'il aime. R/*

ACTE PÉNITENTIEL

Jésus Berger de toute humanité,
tu es venu chercher ceux qui étaient perdus
**Prends pitié de nous, fais-nous revenir,
Fais-nous revenir à toi, prends pitié de nous !**

Jésus Berger de toute humanité,
tu es venu guérir ceux qui étaient malades. R/
Jésus, Berger de toute humanité,
tu es venu sauver ceux qui étaient pécheurs. R/

GLORIA

**Aintza zeruan, Aintza zeruan, Aintza zeruan
Jaunari, eta bakea, eta bakea lurtean gizoneri
(2).**

Nous te louons, nous te bénissons. . Nous t'adorons nous te glorifions. Nous te rendons grâce pour ton immense gloire, Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père tout puissant Seigneur, Fils unique, Jésus Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père. Toi qui enlèves les péchés du monde, prends pitié de nous. Toi qui enlèves les péchés du monde, reçois notre prière. Toi qui es assis à la droite du Père, Prends pitié de nous. Car toi seul es saint, Toi seul es Seigneur, Toi seul es le Très-Haut Jésus Christ, Avec le Saint Esprit, dans la gloire de Dieu le Père. **AMEN. R/**

LITURGIE DE LA PAROLE

Lecture du livre de Ben Sira le Sage (3. 2-6.12-14)

Le Seigneur glorifie le père dans ses enfants, il renforce l'autorité de la mère sur ses fils. Celui qui honore son père obtient le pardon de ses péchés, celui qui glorifie sa mère est comme celui qui amasse un trésor. Celui qui honore son père aura de la joie dans ses enfants, au jour de sa prière il sera exaucé. Celui qui glorifie son père verra de longs jours, celui qui obéit au Seigneur donne du réconfort à sa mère. Mon fils, soutiens ton père dans sa vieillesse, ne le chagrine pas pendant sa vie. Même si son esprit l'abandonne, sois indulgent, ne le méprise pas, toi qui es en pleine force. Car ta miséricorde envers ton père ne sera pas oubliée, et elle relèvera ta maison si elle est ruinée par le péché.

Psaume 127

**R/ Heureux qui craint le Seigneur
et marche selon ses voies !**

*Heureux qui craint le Seigneur
et marche selon ses voies !
Tu te nourriras du travail de tes mains :
Heureux es-tu ! À toi, le bonheur ! R/*

*Ta femme sera dans ta maison
comme une vigne généreuse,
et tes fils, autour de la table,
comme des plants d'olivier. R/*

*Voilà comment sera béni
l'homme qui craint le Seigneur.
De Sion, que le Seigneur te bénisse !
Tu verras le bonheur de Jérusalem tous les jours de ta vie. R/*

Lecture de la deuxième lettre de Saint Paul aux Colossiens (3. 12-21)

Acclamation de l'Evangile :

Bai gora Jaungoikoa (2)
Mendez mende badoa,
Haren amodia
Bai, gu maitatu gaitu, gu Jainko semetu.
Alleluia (4)

Evangile selon Saint Matthieu (2. 13-15.19-23)

Après le départ des mages, voici que l'ange du Seigneur apparaît en songe à Joseph et lui dit : « Lève-toi ; prends l'enfant et sa mère, et fuis en Égypte

Reste là-bas jusqu'à ce que je t'avertisse, car Hérode va rechercher l'enfant pour le faire périr. » Joseph se leva ; dans la nuit, il prit l'enfant et sa mère, et se retira en Égypte, où il resta jusqu'à la mort d'Hérode, pour que soit accomplie la parole du Seigneur prononcée par le prophète : *D'Égypte, j'ai appelé mon fils*. Après la mort d'Hérode, voici que l'ange du Seigneur apparaîtrait en songe à Joseph en Égypte et lui dit : « Lève-toi ; prends l'enfant et sa mère, et pars pour le pays d'Israël, car ils sont morts, ceux qui en voulaient à la vie de l'enfant. » Joseph se leva, prit l'enfant et sa mère, et il entra dans le pays d'Israël. Mais, apprenant qu'Arkélaüs régnait sur la Judée à la place de son père Hérode, il eut peur de s'y rendre. Averti en songe, il se retira dans la région de Galilée et vint habiter dans une ville appelée Nazareth, pour que soit accomplie la parole dite par les prophètes : *Il sera appelé Nazaréen*.

Credo

Credo, credo, credo, Amen !
Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre. Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts. Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen. **R/**

Prière Universelle

Seigneur, entends la prière qui monte de nos cœurs.

LITURGIE EUCHARISTIQUE



Prière sur les offrandes

Prêtre : Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.
Assemblée : **Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Église.**

SANCTUS

Saindu, Saindu, Saindua, diren guzien Jainko Jauna.
Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !
Zeru lurrak beterik dauz**ka** zure distirak !
Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !
Benedikatua Jaunaren izen**ean** datorrena.
Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !
ANAMNÈSE

Tu as connu la mort, Tu es ressuscité
Et tu reviens encore pour nous sauver.
Viens, Seigneur, Nous t'aimons,
Viens, Seigneur, Nous t'attendons.

Notre Père

Gure Aita zeruetan zirena Notre Père qui es aux cieux
Saindu izan bedi zure izena que ton nom soit sanctifié
Etor bedi zure erreinua. que ton règne vienne
Egin bedi zure nahia, que ta volonté soit faite
Zeruan bezala lurrean ere. sur la terre comme au ciel
Emaguzu gaur Donne-nous aujourd'hui
Egun huntako ogia notre pain de ce jour
Barkatu gure zorrak Pardonne-nous nos offenses
Guk ere gure zorduner comme nous pardonnons aussi
Barkatzen diegunaz geroz à ceux qui nous ont offensés
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen et ne nous laisse pas entrer en tentation
Bainan atera gaitzazu gaitzetik mais délivre-nous du mal
Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti..

AGNUS DEI

Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde.
Prends pitié de nous, Seigneur ! (2)
Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde.
Prends pitié de nous, Seigneur ! (2)
Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde.
Donne-nous la paix, Seigneur ! (2)
Donne-nous la paix !

CHANT DE COMMUNION

Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux,
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux :
Gloria in excelsis Deo ! (Bis)
Ils annoncent la naissance
Du libérateur d'Israël
Et pleins de reconnaissance
Chantent en ce jour solennel
:
Gloria in excelsis Deo ! (Bis)

Il est né, le Roi céleste,
le Dieu Très-Haut, le seul Sauveur.
En lui Dieu se manifeste
pour nous donner le vrai bonheur.
Gloria in excelsis Deo ! (Bis)

CHANT MARIAL

Agur Maria, graziaz betea, Jauna da zurekin, benedikatua zare emazte guzien artean, eta benedikatua da zure sabeleko fruitua Jesus.
Maria saindua, Jainkoaren Ama,
egizu otoitz gu bekatorosentzat
oarai eta gure heriotzeko orenean. Amen.
*Je vous salue, Marie, pleine de grâce,
le Seigneur est avec vous,
vous êtes bénie entre toutes les femmes,
et Jésus le fruit de vos entrailles est béni.*
*Sainte Marie, Mère de Dieu, priez pour nous, pauvres pécheurs,
maintenant et à l'heure de notre mort . Amen*

FÊTE DE LA SAINTE FAMILLE
SAMEDI 27 DÉCEMBRE :
*église de Bidart 18h : Jean-Louis BERNATEAU
DIMANCHE 28 DÉCEMBRE :
*église de Guéthary 9h 30 : P.J. PENNES, Léonie et Jean DURONEA, Marguerite DURONEA
*église de Bidart 11h : Arnaud WETTER, Jean-Pierre LARRE, Monique ETCHEVERRY-GUÉRIN
MARDI 30 DÉCEMBRE :
*église de Bidart 8h 30 : Auguste MAITIA
MERCREDI 31 DÉCEMBRE :
* EHPAD Eskualduna 10h30 : Martin ARTOLA
JEUDI 1^{ER} JANVIER :
* église de Bidart 18h : Mayie et Joseph GOYA
VENDREDI 2 JANVIER :
* église de Bidart 8h 30 : Intention particulière (P.P.)
SOLENNITÉ DE L'ÉPIPHANIE DU SEIGNEUR :
SAMEDI 3 JANVIER :
*église de Bidart 18 h : Mayie OSTARENA
DIMANCHE 4 JANVIER :
*église de Guéthary 9h 30 : Martin ARTOLA (anniversaire), Défunts de la famille d'ELBÉE
*église de Bidart 11h : Gabrielle MONARD, Claudine REYTEROU, Lulu COMPAIRED

MESSE POUR LE NOUVEL AN
Le jeudi 1^{er} janvier 2026 la messe pour le nouvel an sera célébrée à l'église de Bidart à 18h00.

La paroisse a accompagné de ses prières M. Michel ETCHEBERRY lors de ses obsèques à l'église de Bidart le samedi 27 décembre 2025.

Accueil Paroissial
Mardi : 14h30-18h ; Mercredi : 10h-12h ; Vendredi : 10h-12h.
Presbytère, 4 pl. Sauveur Atchoarena, Bidart
Tél : 05 59 54 90 04 paroissesaintjosephdesfalaises@gmail.com
www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr